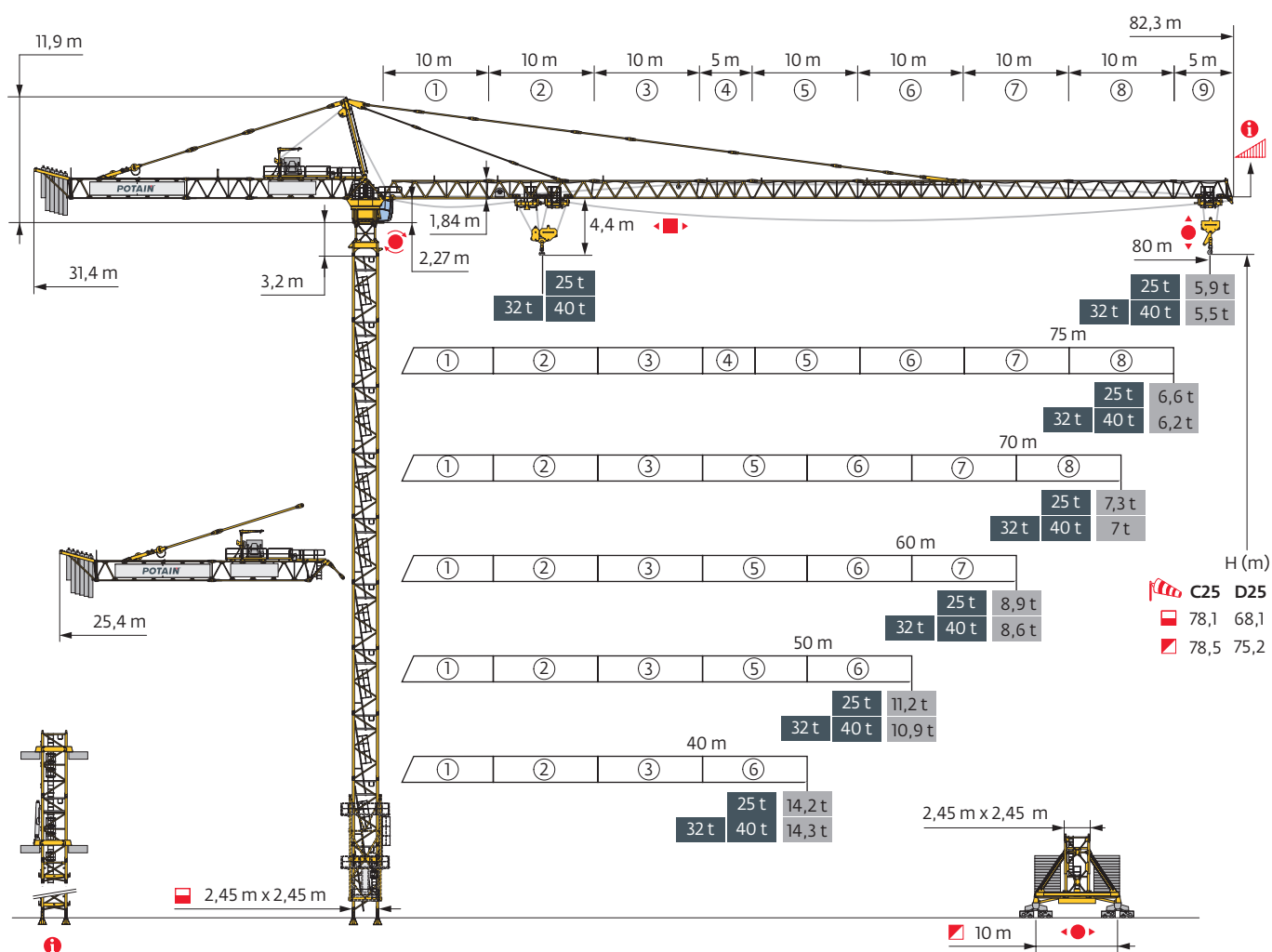
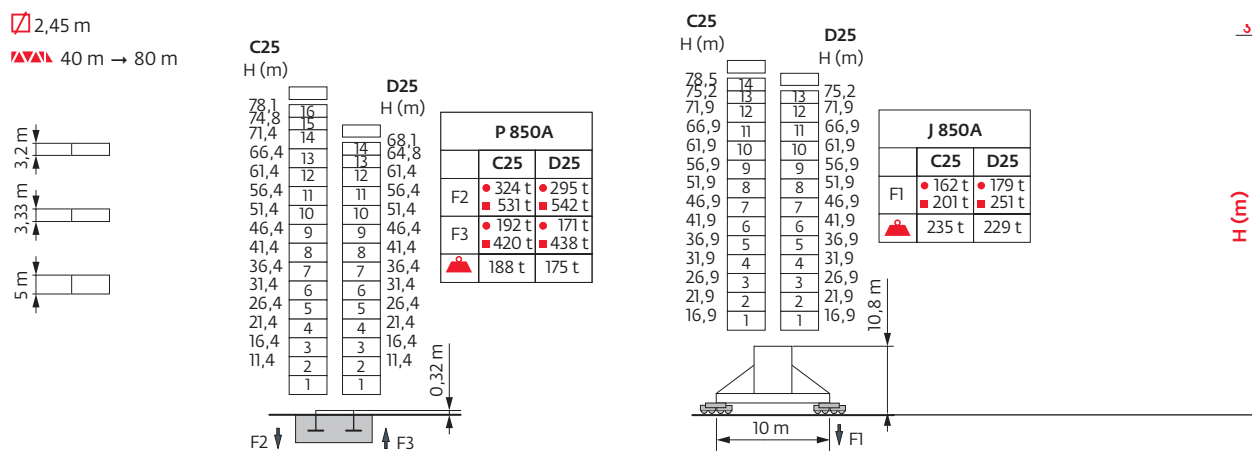


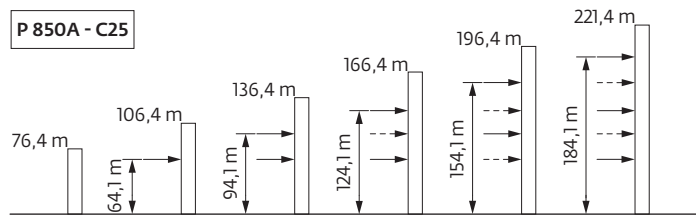
Potain MD 650



Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni
Tramo - Reacções / Реакция опор мачты



Ancrages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi
Ancoragem / Анкера

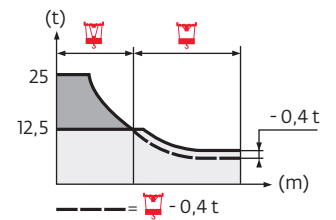
D25 

Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico
Curvas de carga / Кривые нагрузок



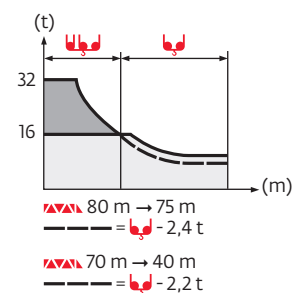
25 t

80 m	4	▶	24,3	25	27	30	35	40	44	45,1	50	55	60	65	70	75	80	m
▲▲▲			25	24,3	22,2	19,7	16,5	14	12,5	12,5	11	9,8	8,7	7,9	7,1	6,5	5,9	t
75 m	4	▶	24,5	25	27	30	35	40	44,4	45,5	50	55	60	65	70	75		m
▲▲▲			25	24,5	22,4	19,9	16,6	14,2	12,5	12,5	11,2	9,9	8,9	8	7,3	6,6		t
70 m	4	▶	24,5	25	27	30	35	40	44,4	45,5	50	55	60	65	70			m
▲▲▲			25	24,4	22,4	19,9	16,6	14,2	12,5	12,5	11,2	9,9	8,9	8	7,3			t
60 m	4	▶	24,5	25	27	30	35	40	44,4	45,5	50	55	60					m
▲▲▲			25	24,4	22,4	19,9	16,6	14,2	12,5	12,5	11,2	9,9	8,9					t
50 m	4	▶	24,5	25	27	30	35	40	44,5	45,5	50							m
▲▲▲			25	24,4	22,4	19,9	16,6	14,2	12,5	12,5	11,2							t
40 m	4	▶	24,5	25	27	30	35	40										m
▲▲▲			25	24,4	22,4	19,9	16,6	14,2										t



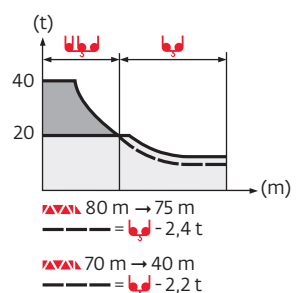
32 t

80 m	5,4	▶	18,2	20	25	30	31,8	35,8	40	45	50	55	60	65	70	75	80	m
▲▲▲			32	28,6	21,8	17,3	16	16	14	12,1	10,6	9,4	8,3	7,5	6,7	6,1	5,5	t
75 m	5,4	▶	18,3	20	25	30	32,1	36,1	40	45	50	55	60	65	70	75		m
▲▲▲			32	28,8	22	17,5	16	16	14,2	12,3	10,8	9,5	8,5	7,6	6,9	6,2		t
70 m	5,4	▶	18,4	20	25	30	32,5	36,3	40	45	50	55	60	65	70			m
▲▲▲			32	29,1	22,2	17,7	16	16	14,3	12,4	10,9	9,6	8,6	7,7	7			t
60 m	5,4	▶	18,4	20	25	30	32,5	36,3	40	45	50	55	60					m
▲▲▲			32	29,1	22,3	17,7	16	16	14,3	12,4	10,9	9,6	8,6					t
50 m	5,4	▶	18,4	20	25	30	32,6	36,4	40	45	50							m
▲▲▲			32	29,1	22,3	17,8	16	16	14,3	12,4	10,9							t
40 m	5,4	▶	18,4	20	25	30	32,6	36,4	40									m
▲▲▲			32	29,1	22,3	17,8	16	16	14,3									t



40 t

80 m	5,4	▶	15	20	25	26,8	29,6	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	m
▲▲▲			40	28,6	21,8	20	20	16,4	14	12,1	10,6	9,4	8,3	7,5	6,7	6,1	5,5	t
75 m	5,4	▶	15,1	20	25	27	29,8	35	40	45	50	55	60	65	70	75		m
▲▲▲			40	28,8	22	20	20	16,6	14,2	12,3	10,8	9,5	8,5	7,6	6,9	6,2		t
70 m	5,4	▶	15,1	20	25	27,3	29,9	35	40	45	50	55	60	65	70			m
▲▲▲			40	29,1	22,3	20	20	16,7	14,3	12,4	10,9	9,6	8,6	7,7	7			t
60 m	5,4	▶	15,1	20	25	27,3	29,9	35	40	45	50	55	60					m
▲▲▲			40	29,1	22,3	20	20	16,7	14,3	12,4	10,9	9,6	8,6					t
50 m	5,4	▶	15,2	20	25	27,3	30	35	40	45	50							m
▲▲▲			40	29,1	22,3	20	20	16,7	14,3	12,4	10,9							t
40 m	5,4	▶	15,2	20	25	27,3	30	35	40									m
▲▲▲			40	29,1	22,3	20	20	16,7	14,3									t



Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base
Lastro da base / Базовый Балласт

 2,45 m	 J 850A C25 D25	H (m)	78,5	75,2	71,9	66,9	61,9	56,9	51,9	46,9	41,9	36,9	31,9	26,9	21,9	16,9
		 (t)	72	48	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36	36
		 (t)	-	156	132	84	48	36	36	36	36	36	36	36	36	36

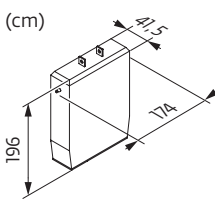
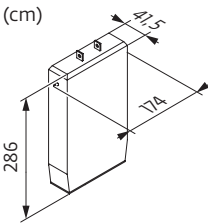
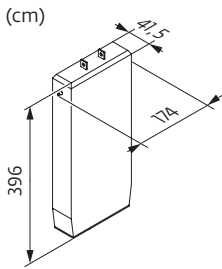
Lest de contre-flèche / Gegenauslegerballast / Counter-jib ballast / Lastre de contra-flecha / Zavorra di controbraccio
Lastro da contra lança / Противовес стрелы

	5900 kg	4200 kg	2800 kg	 (kg)
80 m	5	1	0	33700
75 m	5	0	1	32300
70 m	4	1	0	27800
60 m	5	1	0	33700
50 m	4	1	0	27800
40 m	3	1	0	21900

CAE - 5900 kg

CAH - 4200 kg

CAJ - 2800 kg

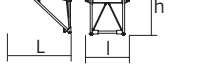
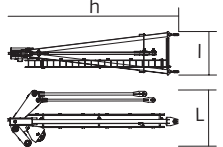
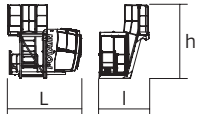
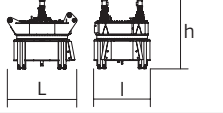
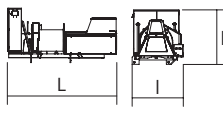
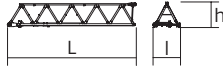
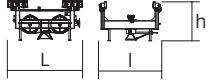
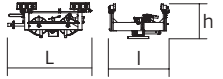
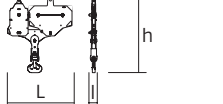


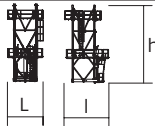
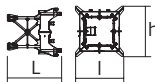
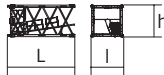
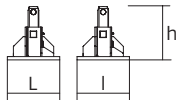
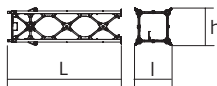
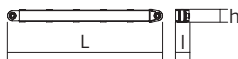
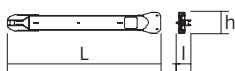
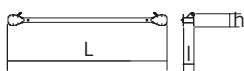
Encombrement et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso
dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria

Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть :  80 m -  40 t -  250 LCC



Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть		L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)	
Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела		11,55	2,22	2,36	7480	
		6,26	1,9	2,14	2500	
		11,21	1,9	2,28	4550	
		3,48	2,41	2,98	1230	
Porte-flèche / Auslegerträger Cathead / Porta-flecha Cuspide / Suporte de lança Оголовок		2,71	2,07	8,19	4280	
Cabine / Kabine Cab / Cabina Cabina / Cabina Кабина		-	-	-	-	
Pivot / Krankopf Towerhead / Pivote Portaralla / Pivot Секция поворотной части		3,72	2,96	3,79	16560	
Treuil de levage (+ câble) / Hubwerk (+ Seil) Hoisting winch (+ rope) / Mecanismo de elevación (+ cabo) Argano di sollevamento (+ fune) Guincho de elevação (+ cabo) Подъемная лебедка (+ канатом)		150 LCC 63	3,62	1,65	1,89	5000
		250 LCC 80	3,85	2,3	1,91	10335
		250 LCC 100	3,86	2,4	1,91	9355
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		①	10,32	2,12	1,97	3830
		② 15 DVF	10,33	1,9	1,84	4325
		③	10,33	1,9	1,81	2760
		⑤	10,33	1,9	1,8	2400
		⑥	10,32	1,9	1,8	2600
		⑦	10,29	1,9	1,8	2315
		⑧	10,22	1,9	1,76	1570
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		④	5,33	1,9	1,8	1410
		⑨	5,18	1,9	1,72	670
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		 40 t	2,81	2,36	1,48	1060
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		 40 t	3,25	2,36	1,34	1140
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст		 40 t	2,48	0,23	2,88	1325

Equipement de télescopage / Teleskopierausrüstung / Telescoping equipment Equipo de telescopaje / Equipaggiamento di telescopaggio / Equipamento de telescopagem Оборудование для телескопирования		L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)	
Cage de télescopage / Teleskopwagen Telescopic cage / Jaula de telescopaje Gabbia di telescopaggio / Gaiola de telescopagem для телескопирования крана		∅2,45 m	4,62	5,79	10,23	12920
Mât de télescopage / Teleskopiermast Telescoping mast / Tramo de telescopaje Elemento di telescopaggio / Tramo de Telescopagem Мачта для телескопирования		∅2,45 m	3,38	3,14	3,01	6780
Mâtüre / Mastwerk / Masts Mástil / Torre / Coluna Мачты						
KM 850.10B		∅2,45 m	10,32	2,54	2,51	10070
KMT 850.9A KMT 850.10A		∅2,45 m	5,32 5,32	2,54 2,54	2,51 2,51	4800 5450
KMT 850.10C		∅2,45 m	3,65	2,54	2,51	4230
Bases / Kranbasen / Crane bases Bases / Basi / Bases фундамент под кран						
Pieds de scellement / Verankerungsfüße Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da annegare / Angulos fixadores анкера		P 850A	0,9	0,9	1,49	835
Mât-châssis / Grundmasteinheit Basic mast unit / Tramo-chasis Elemento base / Tramo-chassis Мачта для крепления к шасси		J 850A	8,96	2,93	2,93	14250
Haubans / Mastabstützungen Struts / Tornapuntas Puntoni / Escoras Растяжка		J 850A	8,56	0,52	0,4	1650
1/2 Longerons / 1/2 Längsträger 1/2 Side member / 1/2 Larguero 1/2 Longherone / 1/2 Longarina 1/2 боковина		J 850A	7,3 7,4	0,69 0,69	1,01 1,14	2580 2630
Traverse de châssis / Unterwagentraverse Chassis beam / Traviesa chasis Traversa carro / Travessa chassis балка шасси		J 850A	10,7	0,87	0,85	3320

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi
Mecanismos / Механизмы

400 V - 50 Hz														ch - PS hp	kW	
	150 LCC 63	25 t	m/min	46	56	70	92	110	23	28	35	46	55	150	110	461 m
			t	12,5	9,4	6,25	3,1	1,6	25	18,8	12,5	6,2	3,2			
	250 LCC 80	32 t	m/min	52	68	86	108	122	26	34	43	54	61	250	180	619 m
			t	16	12	8	4	2	32	24	16	8	4			
	250 LCC 100	40 t	m/min	46	60	76	96	108	23	30	38	48	54	250	180	488 m
			t	20	15	10	5	2,5	40	30	20	10	5			
	15 DVF 16	25 t	m/min	0 → 47 (25 t) 0 → 63 (12,5 t) 0 → 76 (6,25 t) 0 → 100 (3,13 t)										15	11	
		32 t	m/min	0 → 33 (32 t) 0 → 50 (16 t) 0 → 67 (8 t) 0 → 100 (2 t)												
		40 t	m/min	0 → 33 (40 t) 0 → 50 (20 t) 0 → 67 (10 t) 0 → 100 (2,5 t)												
	RVF 192 Optima+	tr/min U/min rpm	0 → 0,6										2 x 15	2 x 11		
J 850A 																

 IEC 60204-32	kVA
400 V (+10% -10%) 50 Hz	150 LCC : 187 kVA 250 LCC : 322 kVA

	FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
	Profil de vent suivant EN 14439 C25-D25	Windbedingungen gemäß EN 14439 C25-D25	Wind conditions according to EN 14439 C25-D25	Conformidad de los condiciones de viento EN 14439 C25-D25	Condizioni del vento secondo EN 14439 C25-D25	Perfil de vento conforme EN 14439 C25-D25	Ветровой режим в соответствии с EN 14439 C25-D25
	Appel de flèche	Auslegerüberhöhung	Jib elevation	Elevación de la flecha	Inclinazione braccio	Desvio da lança	подъем стрелы
	Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço	Реакция при работе
	Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço	Реакция в покое
	Poids à vide sans lest avec flèche et hauteur maximum	Gewicht ohne Last, ohne Ballast, mit Ausleger und max. Höhe	Weight without load, without ballast, with jib and max. height	Peso en vacío sin lastre, con flecha y altura máxima	Peso a vuoto, senza zavorra, con braccio e altezza massimi.	Peso em vazio sem lastro com lança e altura máxima.	Вес пустого, без балласта, со стрелой, максимальной высоты.
	Poids total du lest	Ballast-Gesamtgewicht	Total ballast weight	Peso total del lastre	Peso totale della zavorra	Peso total do lastro	Общий вес балласта
	Camion 13,4 m	Lkw 13,4 m	Lorry 13,4 m	Camión 13,4 m	Camion 13,4 m	Camião 13,4 m	Ррузовой автомобиль 13,4 м
	Conteneur High Cube 40', et/ou Flat Rack 20'	Container High Cube 40', und/oder Flat Rack 20'	Container High Cube 40', and/or Flat Rack 20'	Contenedor High Cube 40', y/o Flat Rack 20'	Contentor High Cube 40', e/o Flat Rack 20'	Contentor High Cube 40', e/ou Flat Rack 20'	40-футовый контейнер повышенной вместимости High Cube, и/или 20-футовая открытая платформа Flat Rack
	Cadre d'ancrage serré	Fester Verankerungsrahmen	Tightened anchorage frame	Marco de anclaje de apriete	Quadro di ancoraggio stretto	Quadro de amarração apertado	Прикрепленная анкерная рама
	Cadre d'ancrage desserré	Loser Verankerungsrahmen	Loosened anchorage frame	Marco de anclaje de desapriete	Quadro di ancoraggio allentato	Quadro de amarração solto	Отсоединенная анкерная рама
	Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъем
	Distribution	Katzfahren	Trolleying	Distribución	Distribuzione	Distribuição	Перемещение по стреле
	Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
	Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана
	Puissance nominale	Nennleistung	Rated power	Potencia nominal	Potenza nominale	Potência nominal	Номинальная мощность
	Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos	Проконсультируйтесь у нас
	Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.	Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.	This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.	Documento commercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.	Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.	Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.	Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.



Manitowoc - Americas
Manitowoc, Wisconsin, USA
 Tel: +1 920 684 6621
 Fax: +1 920 683 6277

Shady Grove, Pennsylvania, USA
 Tel: +1 717 597 8121
 Fax: +1 717 597 4062

Manitowoc - Europe, Middle East & Africa
Ecully, France
 Tel: +33 (0)4 72 18 20 20
 Fax: +33 (0)4 72 18 20 00

Manitowoc - Asia & Pacific
Shanghai, China
 Tel: +86 21 6457 0066
 Fax: +86 21 6457 4955